



Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government

**PROJEKTLIGJI PËR RATIFIKIMIN E MARRËVESHJES SË KREDISË MES REPUBLIKËS SË KOSOVËS
DHE BANKËS EVROPIANE PËR INVESTIME PËR PROJEKTIN ENERGJIA DIELLORE FOTOVOLTAIKE
NË KEK – PORTA GLOBALE**

**DRAFT LAW FOR THE RATIFICATION OF THE LOAN AGREEMENT BETWEEN THE REPUBLIC OF
KOSOVO AND THE EUROPEAN INVESTMENT BANK FOR THE PHOTOVOLTAIC SOLAR ENERGY
PROJECT IN KEK – GLOBAL GATEWAY**

**NACRT ZAKONA O RATIFIKACIJI SPORAZUMA O KREDITU IZMEĐU REPUBLIKE KOSOVO I
EVROPSKE INVESTICIONE BANKE ZA PROJEKAT SOLARNE FOTONAPONSKE ENERGIJE
U EKK – GLOBALNI IZLAZ**

<p>Kuvendi i Republikës së Kosovës,</p> <p>Në mbështetje të nenit 18 dhe 65 (1) të Kushtetutës së Republikës së Kosovës,</p> <p>Miraton:</p> <p>LIGJ PËR RATIFIKIMIN E MARRËVESHJES SË KREDISË MES REPUBLIKËS SË KOSOVËS DHE BANKËS EVROPIANE PËR INVESTIME PËR PROJEKTIN ENERGJIA DIELLORE FOTOVOLTAIKE NË KEK – PORTA GLOBALE</p> <p style="text-align: center;">Neni 1 Qëllimi</p> <p>Ky Ligj ka për qëllim ratifikimin e Marrëveshjes së Kredisë mes Republikës së Kosovës dhe Bankës Evropiane për Investime për Projektin Energjia Diellore Fotovoltaike në KEK – Porta Globale.</p> <p style="text-align: center;">Neni 2 Ratifikimi i Marrëveshjes</p> <p>1. Ratifikohet Marrëveshja e Kredisë mes Republikës së Kosovës dhe Bankës</p>	<p>The Assembly of the Republic of Kosova,</p> <p>Pursuant to Article 18 and 65 (1) of the Constitution of the Republic of Kosova,</p> <p>Approves:</p> <p>LAW FOR THE RATIFICATION OF THE LOAN AGREEMENT BETWEEN THE REPUBLIC OF KOSOVO AND THE EUROPEAN INVESTMENT BANK FOR THE PHOTOVOLTAIC SOLAR ENERGY PROJECT IN KEK – GLOBAL GATEWAY</p> <p style="text-align: center;">Article 1 Purpose</p> <p>This Law aims to ratify the Loan Agreement between the Republic of Kosovo and the European Investment Bank for the Photovoltaic Solar Energy Project in KEK – Global Gateway.</p> <p style="text-align: center;">Article 2 Ratification of the Agreement</p> <p>1. The Loan Agreement between the Republic of Kosovo and the European Investment Bank</p>	<p>Skupština Republike Kosovo,</p> <p>shodno članu 18 i 65 (1) Ustava Republike Kosovo,</p> <p>Usvaja:</p> <p>ZAKONA O RATIFIKACIJI SPORAZUMA O KREDITU IZMEĐU REPUBLIKE KOSOVO I EVROPSKE INVESTICIONE BANKE ZA PROJEKAT SOLARNE FOTONAPONSKE ENERGIJE U EKK GLOBALNI IZLAZ</p> <p style="text-align: center;">Član 1 Cilj</p> <p>Ovaj Zakon ima za cilj ratifikaciju Sporazuma o Kreditu između Republike Kosovo i Evropske investicione banke za Projekat solarne fotonaponske energije u EKK – Globalni izlaz.</p> <p style="text-align: center;">Član 2 Ratifikacija Sporazuma</p> <p>1. Ratifikuje se Sporazum o Kreditu između Republike Kosovo i Evropske investicione</p>
---	---	--

<p>Evropiane për Investime për Projektin Energjia Diellore Fotovoltaike në KEK – Porta Globale.</p> <p>2. Objektivi kryesor i kësaj marrëveshje huazimi i 33 milion Euro nga Banka Evropiane për Investime për të investuar në projekt.</p> <p>3. Projekti parasheh ndërtimin e një impianti fotovoltaik diellor me kapacitet të instaluar der në 100 MWac e cila do të instalohet në ish-deponinë e hirit të termocentralit Kosova A.</p> <p style="text-align: center;">Neni 3 Dokumentet e bashkëngjitura</p> <p>Bashkëngjitur me këtë Ligj është teksti i Marrëveshjes së Kredisë mes Republikës së Kosovës dhe Bankës Evropiane për Investim për Projektin e Energjisë Diellore Fotovoltaike në KEK – Porta Globale.</p> <p style="text-align: center;">Neni 4 Hyrja në fuqi</p> <p>Ky Ligj hyn në fuqi pesëmbëdhjetë (15) ditë pas publikimit në Gazetën Zyrtare të Republikës së Kosovës.</p>	<p>for the Photovoltaic Solar Energy Project in KEK – Global Gateway is ratified.</p> <p>2. The main objective of this agreement is to borrow 33 million euros from the European Investment Bank to invest in the project.</p> <p>3. The project envisions the construction of a photovoltaic solar plant with an installed capacity of up to 100 MWac, which will be installed on the former ash landfill of the Kosovo A power plant.</p> <p style="text-align: center;">Article 3 Attached Documents</p> <p>Attached to this Law is the text of the Loan Agreement between the Republic of Kosovo and the European Investment Bank for the Photovoltaic Solar Energy Project in KEK – Global Gateway.</p> <p style="text-align: center;">Article 4 Entry into Force</p> <p>This Law enters into force fifteen (15) days after its publication in the Official Gazette of the Republic of Kosovo.</p>	<p>banke za Projekat solarne fotonaponske energije u EKK – Globalni izlaz.</p> <p>2. Glavni cilj ovog sporazuma je pozajmljivanje 33 miliona evra od Evropske investicione banke radi investiranja u projekat.</p> <p>3. Projekat predviđa izgradnju solarnog fotonaponskog postrojenja sa instaliranom snagom do 100 MWac koje će biti instalirano na bivšoj deponiji pepela Termoelektrane Kosovo A.</p> <p style="text-align: center;">Član 3 Priložena dokumenta</p> <p>Uz ovaj zakon prilaže se tekst Sporazuma o kreditu između Republike Kosovo i Evropske investicione banke za Projekat solarne fotonaponske energije u EKK – Globalni izlaz.</p> <p style="text-align: center;">Član 4 Stupanje na snagu</p> <p>Ovaj Zakon stupa na snagu petnaest (15) dana od dana objavljivanja u Službenom listu Republike Kosovo.</p>
--	---	--

<p style="text-align: center;">Glauk Konjufca</p> <hr/> <p style="text-align: center;">Kryetari i Kuvendit të Republikës së Kosovës</p>	<p style="text-align: center;">Glauk Konjufca</p> <hr/> <p style="text-align: center;">President of the Assembly of the Republic of Kosovo</p>	<p style="text-align: center;">Glauk Konjufca</p> <hr/> <p style="text-align: center;">Predsednik Skupštine Republike Kosovo</p>
---	--	--